

Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung (VRF)

Änderung vom 14. November 2012

Der Regierungsrat des Kantons Aargau

beschliesst:

I.

Der Erlass SAR [612.113](#) (Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung [VRF] vom 29. Juni 2005) wird wie folgt geändert:

Anhänge

- 1 Kontenrahmen für Bestandes- und Verwaltungsrechnung (**geändert**)
- 2 Liste der intern verrechneten Leistungen (**geändert**)
- 3 Bewertung der Leistungen für interne Verrechnungen ¹⁾

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

¹⁾ Anhang 3 unverändert; ersetzt bisherige Publikation durch Verweisung.

IV.

Die Änderung der Anhänge 1 und 2 zur Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung (VRF) tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Aarau, 14. November 2012

Regierungsrat Aargau

Landammann
HOCHULI

Staatsschreiber
GRÜNENFELDER

Anhang 1¹

Kontenrahmen für Bestandes- und Verwaltungsrechnung

1. Kontenrahmen Bestandesrechnung

1 Aktiven

Finanzvermögen

- 10 Flüssige Mittel
 - 100 Kasse
 - 101 Postcheck
 - 102 Banken
- 11 Guthaben
 - 111 Kontokorrente
 - 112 Steuerguthaben
 - 115 Debitoren
 - 116 Festgelder
 - 119 Übrige Guthaben

¹ Anhang 1 zur Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung (VRF) vom 29. Juni 2005 (SAR [612.113](#))

12 Anlagen

- 120 Festverzinsliche Wertpapiere
- 121 Aktien und Anteilscheine
- 122 Darlehen
- 123 Liegenschaften
- 124 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
- 125 Vorräte
- 129 Übrige Anlagen

13 Transitorische Aktiven

Verwaltungsvermögen

14 Sachgüter

- 140 Grundstücke
- 141 Tiefbauten
- 143 Hochbauten
- 145 Waldungen
- 146 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
- 149 Übrige Sachgüter

15 Darlehen und Beteiligungen

- 151 Kantone
- 152 Gemeinden
- 153 Eigene Anstalten
- 154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
- 155 Private Institutionen
- 156 Private Haushalte
- 159 Übrige Darlehen und Beteiligungen

17 Übrige aktivierte Aufwendungen

- 175 Finanzierungsgesellschaft Campus

Spezialfinanzierungen

18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen

- 189 Sonderlasten

Bilanzfehlbetrag

19 Defizite Verwaltungsrechnung

2 Passiven

Fremdkapital

- 20 Laufende Verpflichtungen
 - 200 Kreditoren
 - 201 Depotgelder
 - 206 Kontokorrente (mit / ohne Verzinsung)
 - 209 Übrige laufende Verpflichtungen
- 21 Kurzfristige Schulden
 - 210 Banken
 - 212 Selbstständige öffentliche Unternehmungen
 - 219 Übrige kurzfristige Schulden
- 22 Mittel- und langfristige Schulden
 - 221 Schuldscheine
 - 222 Privatplatzierungen
 - 223 Obligationsanleihen
 - 229 Übrige mittel- und langfristige Schulden
- 23 Verpflichtungen für Sonderrechnung
 - 233 Verwaltete Stiftungen/Fonds/Legate
- 24 Rückstellungen
 - 240 Laufende Rechnung
 - 241 Investitionsrechnung
- 25 Transitorische Passiven
 - 250 Zinsen
 - 259 Übrige Transitorische Passiven
- 27 Reserven

Spezialfinanzierungen

- 28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen

Eigenkapital

- 29 Eigenkapital

2. Kontenrahmen Verwaltungsrechnung

Laufende Rechnung

3 Aufwand

- 30 Personalaufwand
 - 300 Behörden, Kommissionen, Richter
 - 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal
 - 302 Löhne Lehrpersonen
 - 303 Arbeitgeberbeiträge
Verwaltungspersonal
 - 304 Arbeitgeberbeiträge
Lehrpersonen
 - 307 Rentenleistungen
 - 308 Entschädigungen für temporäre
Arbeitskräfte
 - 309 Übriger Personalaufwand
- 31 Sachaufwand
 - 310 Büro- und Schulmaterial, Drucksachen
 - 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
 - 312 Wasser, Energie und Heizmaterialien
 - 313 Verbrauchsmaterialien
 - 314 Dienstleistungen Dritter für baulichen Unterhalt
 - 315 Dienstleistungen Dritter für übrigen Unterhalt
 - 316 Mieten, Pachten und Benützungskosten
 - 317 Spesenentschädigungen
 - 318 Dienstleistungen und Honorare
 - 319 Übriger Sachaufwand
- 32 Passivzinsen
 - 320 Laufende Verpflichtungen
 - 321 Kurzfristige Schulden
 - 322 Mittel- und langfristige Schulden
 - 323 Sonderrechnungen
 - 329 Übrige Passivzinsen
- 33 Abschreibungen
 - 330 Finanzvermögen
 - 332 Verwaltungsvermögen
 - 333 Bilanzfehlbeträge

- 34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung
 - 340 Anteile für Gemeinden
 - 341 Beiträge an Gemeinden
 - 342 Subventionen
 - 345 Beiträge an NFA
- 35 Entschädigungen an Gemeinwesen
 - 350 Bund
 - 351 Kantone
 - 352 Gemeinden
- 36 Eigene laufende Beiträge
 - 360 Bund
 - 361 Kantone
 - 362 Gemeinden
 - 363 Eigene Unternehmungen
 - 364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
 - 365 Private Institutionen
 - 366 Private Haushalte
 - 367 Ausland
 - 369 Übrige eigene laufende Beiträge
- 37 Durchlaufende Beiträge
 - 370 Bund
 - 371 Kantone
 - 372 Gemeinden
 - 373 Eigene Unternehmungen
 - 374 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
 - 379 Dritte
- 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen
- 39 Interne Verrechnungen

4 Ertrag

- 40 Steuern
 - 400 Einkommens- und Vermögenssteuern
 - 401 Ertrags- und Kapitalsteuern
 - 403 Vermögensgewinnsteuern
 - 404 Vermögensverkehrssteuern
 - 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern
 - 406 Besitz- und Aufwandsteuern
 - 408 Nachsteuern und Bussen
- 41 Regalien und Konzessionen
- 42 Vermögenserträge
 - 420 Banken
 - 421 Guthaben
 - 422 Anlagen des Finanzvermögens
 - 423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens
 - 424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens
 - 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens
 - 426 Beteiligungen des Verwaltungsvermögens
 - 427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens
 - 429 Übrige Vermögenserträge
- 43 Entgelte
 - 430 Ersatzabgaben
 - 431 Gebühren für Amtshandlungen
 - 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
 - 433 Schulgelder
 - 434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen
 - 435 Verkäufe
 - 436 Rückerstattungen
 - 437 Bussen
 - 438 Eigenleistungen für Investitionen
 - 439 Übrige Entgelte
- 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung
 - 440 Anteile an Bundeseinnahmen
 - 445 Beiträge von NFA

- 45 Rückerstattungen von Gemeinwesen
 - 450 Bund
 - 451 Kantone
 - 452 Gemeinden
- 46 Beiträge für eigene Rechnung
 - 460 Bund
 - 461 Kantone
 - 462 Gemeinden
 - 463 Eigene Unternehmungen
 - 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung
- 47 Durchlaufende Beiträge
 - 470 Bund
 - 471 Kantone
 - 472 Gemeinden
 - 473 Eigene Unternehmungen
 - 474 Spital
- 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen
- 49 Interne Verrechnungen

Investitionsrechnung

5 Aufwand

- 50 Sachgüter
 - 500 Grundstücke
 - 501 Tiefbauten
 - 503 Hochbauten
 - 504 Instandsetzungen Hochbauten
 - 505 Waldungen
 - 506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
 - 509 Übrige Sachgüter
- 56 Eigene Beiträge
 - 560 Bund
 - 561 Kantone
 - 562 Gemeinden
 - 563 Eigene Unternehmungen
 - 564 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
 - 565 Private Institutionen
- 57 Durchlaufende Beiträge
 - 570 Bund
 - 571 Kantone
 - 572 Gemeinden
 - 574 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
 - 575 Private Institutionen
- 58 Übrige Investitionen
 - 589 Projektstellen
- 59 Interne Verrechnungen

6 Ertrag

- 60 Desinvestitionen Sachgüter
 - 600 Grundstücke
 - 603 Hochbauten
 - 605 Waldungen
 - 606 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
- 64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen
 - 640 Bund
 - 641 Kantone
 - 642 Gemeinden
 - 643 Eigene Unternehmungen
 - 644 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
 - 645 Private Institutionen
- 66 Beiträge für eigene Rechnung
 - 660 Bund
 - 661 Kantone
 - 662 Gemeinden
 - 663 Eigene Unternehmungen
 - 669 Übrige Beiträge für eigene Rechnung
- 67 Durchlaufende Beiträge
 - 670 Bund
 - 672 Gemeinden
- 69 Interne Verrechnungen

Anhang 2¹**Liste der intern verrechneten Leistungen**

Leistungsbezüger	Leistungserbringer	Leistung
SK; Regierungsrat	BVU; Tiefbau	Benützung Staatswagen
DVI; Generalsekretariat	BKS; Volksschule	Gemeindebeiträge Massnahmen gegen häusliche Gewalt
DVI; Generalsekretariat	DGS; Sozialdienst	Gemeindebeiträge Massnahmen gegen häusliche Gewalt
DVI; AWA	DVI; Vollzug Arbeitslosen- versicherungsgesetz (AVIG)	Verrechnung Dienst- leistungen
DVI; AWA	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Ver- sicherungsprämien
DVI; Vollzug Arbeits- losenversicherungsgesetz (AVIG)	DVI; AWA	Verrechnung Dienst- leistungen

¹ Anhang 2 zur Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung (VRF) vom 29. Juni 2005 (SAR [612.113](#))

Leistungsbezüger	Leistungserbringer	Leistung
DVI; Öffentliche Arbeitslosenkasse	DVI; Vollzug Arbeitslosenversicherungsgesetz (AVIG)	Verrechnung Dienstleistungen
DVI; Amt für Migration und Integration	DVI; AWA	Verrechnung Dienstleistungen Integration
DVI; Öffentliche Arbeitslosenkasse	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Versicherungsprämien
DVI; Strassenverkehrsamt	BVU; Tiefbau	Verrechnung Nettoertrag der Verkehrssteuern an Strassenrechnung
DVI; Strassenverkehrsamt	DFR; Statistik Aargau	Verrechnung von Dienstleistungen (Aufbereitung von Daten für die Mfz-Statistik)
BKS; Generalsekretariat	SK; Kommunikationsdienst des Regierungsrats	Medienbeobachtung ARGUS (Anteil Presseschau)
BKS; Sonderschulung, Heime und Werkstätten	BKS; Sonderschulung, Heime und Werkstätten	Ausgleich zu Lasten Restkosten: Personalaufwand Sonderschulen und Sprachheilbereich, Stift Olsberg, Wohn- und Beschäftigungsheim Sternbild, Zentrum für Arbeit und Beschäftigung (ZAB)
BKS; Sonderschulung, Heime und Werkstätten	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Versicherungsprämien für Wohnheim Sternbild

Leistungsbezüger	Leistungserbringer	Leistung
BKS; Sonderschulung, Heime und Werkstätten	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Ver- sicherungsprämien für Zentrum für Arbeit und Beschäftigung (ZAB)
BKS; Sonderschulung, Heime und Werkstätten	DFR; Statistik Aargau	Spezialauswertungen sozialmedizinische Institutionen (SOMED)
BKS; Bildungsberatung, Sport und Jugend	BKS; Bildungsberatung, Sport und Jugend	Zuweisung in Spezial- finanzierung Stipendien
DFR; Immobilien	BKS; Berufsbildung und Mittelschulen	Verrechnung Bewirt- schaftung Parkanlage Kantonsschule Wettingen
DFR; Abteilung Finanzen	BVU; Generalsekretariat	Verrechnung Sonder- mülldeponie Kölliken
DFR; Abteilung Finanzen	DFR; Abteilung Finanzen	Zuweisung in Spezial- finanzierung Sonder- lasten
DFR; Abteilung Finanzen	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Zinsauf- wand an Sonderlasten
DFR; Steueramt	DFR; Informatik	Servicelösung Steuer- bezug
DFR; Steueramt	DVI; Finanzausgleich mit den Gemeinden	Verrechnung Steuer- zuschlag Finanzausgleich natürliche Personen
DFR; Steueramt	DVI; Finanzausgleich mit den Gemeinden	Verrechnung Steuerzu- schlag Finanzausgleich juristische Personen
DFR; Landwirtschaft	BVU; Landschaft und Gewässer	Bundesanteil an Bewirtschaftungsverträge mit der Landwirtschaft
DGS; Sozialdienst	DGS; Asylwesen	Verrechnung öffentliche Sozialhilfe (OSH) an anerkannte Flüchtlinge (Ausweis B)

Leistungsbezüger	Leistungserbringer	Leistung
DGS; Sozialdienst	DGS; Asylwesen	Verrechnung für Ausreisepflichtige
DGS; Gesundheitsschutz	DGS; Gesundheitsschutz	Gesetzlicher Kantons- anteil an Spezialfinan- zierung Alkoholzehntel
DGS; Gesundheitsschutz	DGS; Gesundheitsschutz	Gesetzlicher Kantons- anteil an Spezialfinan- zierung Spielsucht
DGS Verbraucherschutz	DGS Verbraucherschutz	Gesetzlicher Kantonsan- teil an Spezialfinanzie- rung Tierseuchen
DGS; Verbraucherschutz	DGS; Verbraucherschutz	Finanzierung „Umsetzung Hundegesetz“ durch einen Teil der Hundesteuer
BVU; Generalsekretariat	BVU; Tiefbau	Lohnanteil Landerwerb gemäss StrG § 5
BVU; Umwelt	DFR; Landwirtschaft	Fördermassnahmen Schleppschlauch, Auszahlung durch Abt. Landwirtschaft
BVU; Landschaft und Gewässer	DFR; Landwirtschaft	Bewirtschaftungsverträge, Auszahlung durch Abt. Landwirtschaft
BVU; Landschaft und Gewässer	BVU; Tiefbau	Anteil ordentliche Rechnung an Bauprojekten
BVU; Verkehr	BVU; Tiefbau	Anteil ordentliche Rechnung an Bauprojekten
BVU; Tiefbau	SK; Generalsekretariat	Verrechnung Dienstleis- tungen
BVU; Tiefbau	DVI; Kantonspolizei	Leistungen der KAPO für Verkehrssicherheit
BVU; Tiefbau	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Dienstleis- tungen

Leistungsbezüger	Leistungserbringer	Leistung
BVU; Tiefbau	DFR; Abteilung Finanzen	Verrechnung Ver- sicherungsprämien
BVU; Tiefbau	DFR; Personal und Orga- nisation	Verrechnung Dienstlei- stungen
BVU; Tiefbau	DFR; Immobilien	Verwaltung und Bewirt- schaftung von Strassen- liegenschaften
BVU; Tiefbau	DFR; Immobilien	Miete Verwaltungsge- bäude Buchenhof
BVU; Tiefbau	DFR; Informatik	Informatikdienstlei- stungen z. G. Strassen- rechnung
BVU; Tiefbau	BVU; Generalsekretariat	Stabs- und Querschnitts- leistungen
BVU; Tiefbau	BVU; Rechtsabteilung	iur. Beratung/Begleitung Rechtsabteilung
BVU; Tiefbau	BVU; Verkehr	Leistungen Stab und Sektion Verkehrsplanung z. G. Strassenrechnung
BVU; Tiefbau	BVU; Verkehr	Verkehrsplanung, externe Studien und pro- jektbezogene Pla- nungsaufwendungen
BVU; Tiefbau	Finanzkontrolle	Verrechnung Revisionstätigkeit
BVU; Wald, Jagd und Fischerei	BVU; Wald, Jagd und Fischerei	Verrechnung Rodungsfonds für Leistungen gemäss § 25 AWaG

Anhang 3 ¹

Bewertung der Leistungen für interne Verrechnungen

Grundsatz

Der Wert der erbrachten Leistung entspricht den in der Kosten- und Leistungsrechnung ausgewiesenen Kosten.

Ausnahme

Kann der Wert nicht der Kosten- und Leistungsrechnung entnommen werden, wird die Leistung nach folgenden Regeln bewertet:

1. Berechnung des zu verrechnenden Stundenansatzes:

Lohnaufwand inkl. Arbeitgeberbeiträge innerhalb einer Periode	=	Kostensatz für die Verrechnung der geleisteten Stunden
Total aller geleisteten Arbeitsstunden (produktorientierte Arbeitsstunden)		

2. Zuschlag für Gemeinkosten (Sachaufwand, Infrastruktur usw.):

Der Zuschlag wird in % vom errechneten Kostensatz berechnet. Grundsätzlich wird mit einem **Zuschlagssatz von 25 %** gerechnet. In diesem Zuschlagssatz sind Kosten für den Sachaufwand und die Infrastruktur enthalten.

Im Rahmen der Festlegung der Berechnungsgrundlage für die Leistungsverrechnung (vgl. § 5 VRF) sind die Steuerungsinstanzen frei, diesen Zuschlagssatz anzupassen.

¹ Anhang 3 zur Verordnung über das Rechnungswesen und die übrige Führungsunterstützung (VRF) vom 29. Juni 2005 (SAR [612.113](#))

3. Berechnung:

	Kostensatz für Verrechnung	x erbrachte Stunden	=	Total 1
+	Gemeinkostenzuschlag	25 % vom Total 1	=	Total 2
=				Zu verrechnender Betrag